

«Утверждаю»

«I certify»

Руководитель отдела соответствия
нормативным требованиям
Head of Global Regulatory Compliance

Кульцер ГмбХ
Kulzer GmbH



Dr. Eva-Regina Troesken

«10» February 2021 г.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

медицинского изделия

«Светоотверждаемый материал для индивидуализации композитных пломб
Venus Color в наборах»

производства «Kulzer GmbH», Германия

1. Наименование медицинского изделия

Светоотверждаемый материал для индивидуализации композитных пломб Venus Color в наборах, варианты исполнения:

1. Набор Venus Color Syringe Refill (оттенок White) в составе:
 - Материал Venus Color (оттенок White) в шприце по 1 г – 1 шт.;
 - Канюли – 5 шт.;
 - Инструкция по применению – 1 шт.
2. Набор Venus Color Syringe Refill (оттенок Blue) в составе:
 - Материал Venus Color (оттенок Blue) в шприце по 1 г – 1 шт.;
 - Канюли – 5 шт.;
 - Инструкция по применению – 1 шт.
3. Набор Venus Color Syringe Refill (оттенок Corn) в составе:
 - Материал Venus Color (оттенок Corn) в шприце по 1 г – 1 шт.;
 - Канюли – 5 шт.;
 - Инструкция по применению – 1 шт.
4. Набор Venus Color Syringe Refill (оттенок Amber) в составе:
 - Материал Venus Color (оттенок Amber) в шприце по 1 г – 1 шт.;
 - Канюли – 5 шт.;
 - Инструкция по применению – 1 шт.
5. Набор Venus Color Syringe Refill (оттенок Choco) в составе:
 - Материал Venus Color (оттенок Choco) в шприце по 1 г – 1 шт.;
 - Канюли – 5 шт.;
 - Инструкция по применению – 1 шт.
6. Набор Venus Color Syringe Assortment в составе:
 - Материал Venus Color (оттенок White) в шприце по 1 г – 1 шт.;
 - Материал Venus Color (оттенок Blue) в шприце по 1 г – 1 шт.;
 - Материал Venus Color (оттенок Corn) в шприце по 1 г – 1 шт.;
 - Материал Venus Color (оттенок Amber) в шприце по 1 г – 1 шт.;
 - Материал Venus Color (оттенок Choco) в шприце по 1 г – 1 шт.;
 - Канюли – 20 шт.;
 - Кисточка – 20 шт.;
 - Держатель для кисти – 1 шт.;
 - Шкала оттенков – 1 шт.;
 - Блокнот для замешивания – 1 шт.;
 - Инструкция по применению – 1 шт.

В технической и эксплуатационной документации допускается указание сокращенного наименования изделия – «материал Venus Color».

2. Сведения о производителе медицинского изделия

Производитель

«Kulzer GmbH» («Кульцер ГмбХ»), Leipziger Strasse 2, 63450 Hanau, Германия
[http:// www.kulzer.com](http://www.kulzer.com)

Место производства

- «Kulzer GmbH», Leipziger Strasse 2, 63450 Hanau, Германия
- «Kulzer GmbH», Quarzstraße 8, 63450 Hanau, Германия
- «Kulzer GmbH», Philipp-Reis-Str. 8/13, 61273 Wehrheim, Германия
- «Kulzer GmbH», Schlatterstraße 2, 88142 Wasserburg, Германия

Уполномоченный представитель производителя

Общество с ограниченной ответственностью «Эс.Ти.Ай.дент» (ООО «Эс.Ти.Ай.дент»), Россия, 123182, г. Москва, ул. Щукинская, д.2, эт. 1, к. 179-180, тел.: 8 (495) 780-52-45, (495) 780-52-46, (495) 780-52-47; www.stident.ru

3. Классификация

Материал Venus Color классифицирован как медицинское изделие класса IIa в соответствии с приложением IX Директивы 93/42/ECC. На основании предполагаемого применения и принимая во внимание изменения EN ISO 10993-1:2003 «Биологическая оценка Медицинских Устройств – Часть 1: Оценка и Тестирование», продукт классифицируется как «инвазивное изделие» с длительным (>30 дней) контактом с тканями организма (дентином, слизистыми оболочками рта). Кисточка – кратковременный (<24 ч.) контакт с тканями организма (дентином). Канюли, держатель для кисти, шкала оттенков, блокнот для замешивания – опосредованный контакт.

4. Область применения

Стоматология. Потенциальные потребители - врачи-стоматологи.

5. Назначение

Изделие представляет собой светоотверждаемый материал для покрытия обесцвеченных зон на зубах, на прямых и не прямых реставрациях.

6. Техническое описание изделия

Материал Venus Color – светоотверждаемый композит для индивидуальной характеристики и покрытия обесцвечивания твердого зубного вещества при прямых и не прямых композитных реставрациях.

Цвета: белый (white), синий (blue), зерно (corn), янтарь (amber), шоколад (choco).

Материал Venus Color основан на полифункциональных метакрилатных мономерх (UDMA, EBADMA) и содержит около 65% и 38% об. неорганических наполнителей, таких как Ba-Al-силикатное стекло, YbF₃, SiO₂. Размер частиц наполнителя составляет от 0,02 до 5 мкм.

Материал Venus Color применяют в комбинации с композитными материалами или акриловыми зубами. Изделия готовы к применению и используются неразбавленными в тонком слое или разбавленными прозрачным текучим композитом различными способами.

ми. В зависимости от метода применения их можно наносить косвенно с помощью кисти или другого подходящего инструмента (например, зонда). Для уменьшения интенсивности цвета Venus Color, их можно наносить тонким слоем или смешивать с прозрачным, текучим композитом.

Изделие выпускается в различных вариантах исполнения:

Номер	Название	Содержание
66054206	Набор Venus Color Syringe Refill (оттенок White)	Материал Venus Color (оттенок White) в шприце по 1 г – 1 шт.; канюли – 5 шт.; инструкция по применению – 1 шт.
66054207	Набор Venus Color Syringe Refill (оттенок Blue)	Материал Venus Color (оттенок Blue) в шприце по 1 г – 1 шт.; канюли – 5 шт.; инструкция по применению – 1 шт.
66054208	Набор Venus Color Syringe Refill (оттенок Corn)	Материал Venus Color (оттенок Corn) в шприце по 1 г – 1 шт.; канюли – 5 шт.; инструкция по применению – 1 шт.
66054209	Набор Venus Color Syringe Refill (оттенок Amber)	Материал Venus Color (оттенок Amber) в шприце по 1 г – 1 шт.; канюли – 5 шт.; инструкция по применению – 1 шт.
66054210	Набор Venus Color Syringe Refill (оттенок Choco)	Материал Venus Color (оттенок Choco) в шприце по 1 г – 1 шт.; канюли – 5 шт.; инструкция по применению – 1 шт.
66054221	Набор Venus Color Syringe Assortment	Материал Venus Color (оттенок White) в шприце по 1 г – 1 шт.; материал Venus Color (оттенок Blue) в шприце по 1 г – 1 шт.; материал Venus Color (оттенок Corn) в шприце по 1 г – 1 шт.; материал Venus Color (оттенок Amber) в шприце по 1 г – 1 шт.; материал Venus Color (оттенок Choco) в шприце по 1 г – 1 шт.; канюли – 20 шт.; кисточка – 20 шт.; держатель для кисти – 1 шт.; шкала оттенков – 1 шт.; блокнот для замешивания – 1 шт.; инструкция по применению – 1 шт.

7. Технические параметры и спецификации

Форма	Пастообразная
Цвет	Белый (white), синий (blue), зерно (corn), янтарь (amber), шоколад (choco)
Консистенция	Однородное вещество, без осадка
Запах	Без запаха
Температура воспламенения	> 100 ° C
Самовоспламеняемость	Продукт не является самовоспламеняющимся
Плотность при 20 ° C	1,9 г / см ³
Растворимость	Практически не растворим
Стерилизация	Не стерильно
Глубина затвердевания (после облучения синим светом в течение 20 секунд)	≥0.3 мм
Форма выпуска	В шприцах по 1 г

8. Материалы, применяемые при изготовлении изделия

Материал Venus Color:

Компоненты	% Диапазон
Неорганический наполнитель	
Барий алюминий борофторсиликатное стекло	48,8-49,0
Иттербийтрифторид	14,9-15,0
Уретановые мономеры кросслинкер	
7,7,9-триметил-4,13-диоксо-3,14-диокса-5,12-диаза-гекс-адекан-1,16-диилбисметакрилат	14,97-15,04%
Полиэфирные мономеры кросслинкер	
3,6-Диоксооктаметилендиметакрилат	0,166-0,167
Этоксированный (4) бисфенол-А-диметакрилат	18,186-19,190
SiO₂-наночастицы	
Осажденная аморфная двуокись кремния	0,99-1,00%
Фотоинициаторы	
(+ -) -2,3-диоксо-1,7,7-триметилбицикло- (2,2,1)-гептан	0,040-0,040
N, N-диметил-4-аминобензойная кислота-2-этилгексиловый эфир	0,159-0,160
1-фенил-1, 2-пропандион	0,020-0,020
Стабилизаторы	
2,6-бис (1,1-диметилэтил) -4-метилфенол)	0,030-0,030
2-гидрокси-4-метоксибензофенон	0,249-0,250
Цветные пигменты	
Lichtgelb 3R	0-0,68%
Hellbraun 26028	
Echtschwarz 100	
PV-Echtrot B	
Indischblau 220059	
Kronos 2056 sil.	
Hombitec RM 200	

Шприцы	Полипропилен PPH 7060, с 2 % Polyblak 1860 Полипропилен PPH 7060 с 2 % HP 1860 Сантопрен (Santoprene) TPV 281-55MED
Канюли	Полипропилен Polypropylene (PP) Black Нержавеющая сталь 1.4301
Кисточка	Нейлон Tynex 9000 Полиэтилен (LDPE) 14 mm прозрачный
Держатель для кисти	Полипропилен Polypropylene (PP) Black
Шкала оттенков	Поливинилхлорид Hart прозрачный 0,5 мм Красители Pantone 279 C, 130 C, 1525 C, 7596 C, 390 C
Блокнот для замешивания	Бумага глянцевая

9. Указания по применению

Перед применением Venus Color в качестве непрозрачного материала подготовленная полость должна быть обработана подходящим веществом для бондинга к эмали и дентину в соответствии со спецификациями производителя. Необходимо обеспечить, чтобы в углах полости не оставалось лишней жидкости. После того, как полость была обработана агентом для бондинга, она не должна быть загрязнена влагой, кровью или слюной.

Затем необходимо нанести Venus Color White достаточно толстым слоем с помощью кисти или иного инструмента. Каждый слой должен быть отвержден полимеризационной лампой. Время полимеризации и процедуры правильного отверждения приведены в таблице далее.

Venus Color White можно адаптировать к цвету зубов, добавив небольшое количество Venus Color Amber.

Как только обесцвечивание будет надлежащим образом покрыто, можно наносить и обрабатывать композитный наполнительный материал, как описано в соответствующем руководстве по эксплуатации.

При формировании слоев Venus Color наносят в смоделированные углубления на соответствующем участке с помощью инструмента - например, для имитации трещин эмали (Amber/Choco) и изменения цвета углублений (Amber/Choco). Точно так же, пятна, флюороз (White), опалесцирующие края эмали (Blue) и изменение цвета области шейки зуба (Corn, Amber) также могут быть имитированы. Поверхностный слой должен состоять из материала наполнителя, так как красители не стойки к истиранию в течение длительного времени.

После нанесения красителя дизайн поверхности можно дополнить полупрозрачным композитом.

Рекомендуемое время полимеризации Venus Color лампой для полимеризации с синим светом (длина волны 440–480 нм; интенсивность света > 800 мВт/см²):

Оттенок	Максимальная толщина слоя (мм)	Требуемое время обработки (сек)
White	2	20
Blue	2	20
Corn	0,2	20
Amber	0,2	20
Choco	0,05	40

Приведенные выше данные являются точными и основаны на результатах внутренних испытаний.

Для установок плазменной полимеризации время отверждения обычно может быть уменьшено на 25%. При использовании светодиодных полимеризационных блоков (светодиодов) или галогенных блоков указанное время полимеризации должно быть сведено к минимуму, если возможно гарантировать прямое облучение между источником света и композитом в непосредственной близости. Если интенсивность света падает ниже 800 мВт/см² или оптическое волокно находится на расстоянии более 1 мм, рекомендуется увеличить время как минимум на 50%. Следует отметить, что полимеризационные единицы могут сильно различаться по своей интенсивности и излучаемому спектру. Каждое время отверждения является минимальным. Пригодность установки для полимеризации должна быть проверена с использованием информации, предоставленной изготовителем установки. Светоизлучающее устройство должно быть проверено *in vitro* перед его использованием на пациенте.

Советы по использованию Venus Color:

Материал должен быть комнатной температуры, чтобы обеспечить однородную консистенцию. Не подвергайте Venus Color воздействию более интенсивного света, так как это сократит время обработки.

Материалы Venus Color не должны находиться на поверхности реставрации без покрытия композитным материалом. Поверхностный слой должен быть достаточно хорошо отвержден, чтобы избежать изменения цвета. Мы рекомендуем высокопроизводительное устройство с синим светом для отверждения (длина волны 440–480 нм; интенсивность света > 800 мВт/см²).

После извлечения материала из шприца, отпустите поршень, чтобы предотвратить продолжение потока. Замените крышку шприца после каждого использования.

Дальнейшие меры предосторожности

Для использования только врачами-стоматологами по прямому назначению.

10. Показания к применению

Покрытие прямых и не прямых реставраций, виниров, акриловых зубов в частичных и целых протезах и временных протезах:

- Трещины в эмали

- Белые точки
- Абразия поверхности
- Борозды
- Обесцвечивание шейки зуба
- Края эмали
- Цветной промежуточный слой для покрытия обесцвеченных зон

11. Противопоказания

Аллергия на любой из компонентов Venus Color.

Непосредственное нанесение на дентин жизненно важных зубов без защиты дентина/агента для бондинга дентина.

Не использовать, если предписанная техника нанесения невозможна.

12. Побочные эффекты

Этот продукт или один из его компонентов может в особых случаях вызывать реакции гиперчувствительности. Если есть подозрения, информацию о компонентах можно получить у производителя.

13. Предупреждения/меры предосторожности:

- Избегайте контакта с кожей. При попадании на кожу, промойте мылом и водой. Может вызвать сенситизацию при контакте с кожей. Избегайте контакта с глазами. Сполосните водой при контакте с глазами и обратитесь к офтальмологу.
- Избегайте контакта при работе с эвгенолом или фенольными дезинфицирующими средствами, потому что они могут повлиять на оптимальную полимеризацию.
- Визуально обследуйте на предмет наличия повреждений перед первым применением. Не стоит применять поврежденный продукт.
- Канюли предоставляются для дозировки и не предназначены для применения на пациенте.
- Только для применения стоматологами.

14. Сведения о лекарственном препарате / фармацевтической субстанции, содержащиеся в изделии

Venus Color не содержит в своем составе вещества, которые являются лекарственным препаратом и (или) фармацевтической субстанцией

15. Методы чистки и дезинфекции

Не применимо. Поставляется нестерильным.

16. Условия применения

Материал предназначен для использования квалифицированным персоналом в условиях клиники или стационара.

Рекомендуемые условия применения: при комнатной температуре, давлении, с влажностью воздуха в помещении клиники или стационара (температура +20°C/+22°C, давление 767 мм. рт. ст., влажность 30-45%), температура тела пациента от +32°C до +42°C.

Не допускайте попадания прямых солнечных лучей. Материал Venus Color не должен находиться на поверхности зуба без покрытия композитом. Поверхностный слой должен быть хорошо обработан для предотвращения обесцвечивания. Мы рекомендуем устройство с синим цветом для световой обработки (длина волны 440-480 нм, интенсивность > 800 мВ/см²). После выдавливания материала из шприца, отпустите поршень для предотвращения утечки. Заменяйте крышечку шприца после каждого применения.

17. Условия хранения и транспортирования

Храните в недоступном для солнечных лучей месте. Храните при температуре -10-25°C. Не используйте после истечения срока годности. Специальные условия и ограничения для транспортировки не предусмотрены.

Срок годности Venus Color составляет 42 месяца при хранении в соответствии с рекомендациями.

18. Упаковка, маркировка

Материал Venus Color помещен в шприцы по 1 г с защитной крышкой во избежание контакта материала с воздухом.

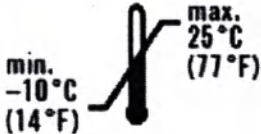
Наборы Venus Color Syringe Refill помещены в картонные коробки.

Набор Venus Color Syringe Assortment помещен в пластиковый лоток и картонную коробку.

На потребительской упаковке указано:

- наименование изделия;
- тип и количество изделий в упаковке;
- срок годности;
- адрес производителя и места производства;
- количество материала в шприце;
- маркировка символами:

Символ	Пояснение
	Беречь от влаги
	Держать вдали от тепла и источников радиоактивного излучения
	Срок годности
	Номер по каталогу

	Номер партии
	Обратитесь к инструкции по применению
	Температурные ограничения по хранению
	Знак «Зеленая точка»
	Производитель
	Знак соответствия требованиям ЕС

Срок годности и номер партии Venus Color распечатаны на лейбле со штрих-кодом.

19. Гарантийные обязательства

Предприятие изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям документации, при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования, хранения, установленных производителем.

20. Техническое обслуживание

Не применимо.

21. Утилизация

Изделие не следует утилизировать как бытовые отходы!

Соблюдайте правила утилизации, действующие в вашей стране.

Изделия после применения относятся к классу Б - эпидемиологически опасным отходам и должны подлежать утилизации согласно инструкции, действующей в лечебном учреждении. Изделия, не поступившие в эксплуатацию по истечении гарантийного срока хранения, должны подлежать утилизации как бытовые отходы класса А.

По специфике утилизации медицинских изделий на территории Российской Федерации, просьба обращаться к уполномоченному представителю производителя.

22. Список международных и внутренних стандартов

EN ISO 15223-1	Медицинские изделия – Символы, применяемые при маркировании на медицинских изделиях, этикетках и в сопроводительной документации – Часть 1: Общие требования
EN ISO 7405	Стоматология – Доклиническая оценка биологической совместимости медицинских изделий в стоматологии – Тестовые методы для стоматологических материалов
EN ISO 10993-1	Биологическая оценка медицинских изделий – Часть 1: Оценка и тестирование
EN ISO 10993-2	Биологическая оценка медицинских изделий – Часть 2: требования по защите животных
EN ISO 10993-3	Биологическая оценка медицинских изделий – Часть 3: Тесты на генотоксичность, канцерогенность и токсичность при беременности
EN ISO 10993-5	Биологическая оценка медицинских изделий – Часть 5: Тесты на цитотоксичность in-vitro
EN ISO 10993-10	Биологическая оценка медицинских изделий – Часть 10: Тесты на раздражение и гиперчувствительность запоздалого типа
EN ISO 10993-11	Биологическая оценка медицинских изделий – Часть 11: Тесты на биологическую токсичность
EN ISO 10993-12	Биологическая оценка медицинских изделий – Часть 12: Подготовка образцов и справочные материалы
EN ISO 13485	Медицинские изделия – Системы контроля качества – Требования для процессов регулирования
MEDDEV 2.7.1	Руководство по медицинским изделиям – клиническая оценка: руководство для производителя
EN ISO 14971	Медицинские изделия – Применение риск-менеджмента к медицинским изделиям
ISO/TR 14969	Медицинские изделия – Система контроля качества – Руководство по применению ISO 13485:2003
EN ISO/IEC 17050	Оценка соответствия – Заявление поставщика о соответствии – Часть 1: Общие требования
IEC 62366	Медицинские изделия – Применение инженерии к медицинским изделиям
EN 1041	Медицинские изделия – Информация от производителя
EN 1641	Стоматология – Медицинские изделия для стоматологии - Материалы

23. Уполномоченный представитель производителя в РФ и служба потребителей

По вопросам обращения медицинского изделия на территории Российской Федерации обращайтесь к уполномоченному представителю производителя: Общество с ограниченной ответственностью «Эс.Ти.Ай.дент» (ООО «Эс.Ти.Ай.дент»), г. Москва, 123182, ул. Щукинская, д.2, эт. 1, к. 179-180, тел.: 8 (495) 780-52-45, (495) 780-52-46, (495) 780-52-47

Urkundenrolle-Nr.: 11 / 2021 U

Hiermit beglaube ich die Echtheit der vor mir auf der ersten Seite dieses Dokuments anerkannten Unterschrift, die 11 Seiten - einseitig bedruckt - enthält, durch

Frau **Dr. Eva-Regina Trösken**, geb. am 06.01.1978,
dienstansässig Leipziger Str. 2, 63450 Hanau.

Frau **Dr. Eva-Regina Trösken** handelnd aufgrund ihr erteilter und vorgelegter Handlungsvollmacht vom 15.12.2015 für die Heraeus Kulzer GmbH, nunmehr Kulzer GmbH, mit Sitz in Hanau.

Frau **Dr. Eva-Regina Trösken** ist dem Notar von Person bekannt.

Gleichzeitig halte ich fest, dass die Frage nach einer Vorbefassung i.S.d. § 3 Absatz 1 Ziffer 7 BeurkG verneint wurde.

Diese Beglaubigung bezieht sich nur auf die Unterschrift und gilt unter keinen Umständen für den Inhalt des Textes.

Hanau, den 18. Februar 2021
(Leipziger Str. 2)

Eberhard Uhlig
Notar



Document Register No.: 11 / 2021 U

I hereby certify the authenticity of the signature recognized on the first page of this document containing 11 pages - one-sided printed - by

Mrs. **Dr. Eva-Regina Trösken**, born on January 6th, 1978,
with registered office at Leipziger Str. 2, 63450 Hanau.

Mrs. **Dr. Eva-Regina Trösken** acting legally for and on behalf of Heraeus Kulzer GmbH, now Kulzer GmbH, with registered office in Hanau with authority from Dezember 15th, 2015 which has been presented to the notary.

Mrs. **Dr. Eva-Regina Trösken** is personally known by the notary.

I do establish at the same time, that the interested part denied the question of a prior involvement according to § 3 Sec. No. 7 BeurkG.

This authentication refers only to the signatures and under no circumstances applies to the contents of the text.

Hanau, February 18th, 2021
(Leipziger Str. 2)

Eberhard Uhlig
notary



Перевод с немецкого и английского языка на русский язык

Утверждаю

**Руководитель отдела соответствия
нормативным требованиям
Кульцер ГмбХ**

/подпись/

Доктор Ева-Регина Трескен
«10» февраля 2021г.

Печать: Кульцер ГмбХ
КУЛЬЦЕР
МИЦУИ КЕМИКАЛ ГРУП
63450 Ханау - Германия

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

медицинского изделия
«Светоотверждаемый материал для индивидуализации композитных пломб
Venus Color в наборах»

производства «Kulzer GmbH», Германия

Далее текст на русском языке

Номер в реестре нотариальных действий: 11/2021 U

Настоящим я свидетельствую подлинность подписи на первой странице данного документа, который содержит 11 страниц, (текст на которых) напечатан (только) на одной стороне,

госпожи **Доктора Евы-Регины Трескен**, дата рождения: 6 января 1978 года,
служебный адрес указанного лица: Лейпцигер Штрассе 2, 63450 Ханау

Госпожа **Доктор Ева-Регина Трескен** правомерно действует по поручению и от лица компании Хереус Кульцер ГмбХ, в настоящее время именуемой Кульцер ГмбХ, зарегистрированный офис которой располагается в г. Ханау, на основании Доверенности от 15 декабря 2015 года, которая была предъявлена нотариусу.

Личность госпожи **Доктора Евы-Регины Трескен** была установлена нотариусом.

Одновременно я установил, что заинтересованная сторона дала отрицательный ответ на вопрос о личной заинтересованности в соответствии с положениями § 3 Раздела 7 Закона об обязательной форме документации.

Данное засвидетельствование относится только к подписям, и ни в коем случае не может быть применено к содержанию текста.

Ханау, 18 февраля 2021 года
(Лейпцигер Штрассе, 2)

/Подпись/

Эберхард Улиг (Eberhard Uhlig),
Нотариус

Приложена печать нотариуса:
Эберхард Улиг, нотариус в Ханау

Оттиск печати нотариуса:
Эберхард Улиг, нотариус в Ханау

Перевод с немецкого и английского языков на русский язык выполнен переводчиком
Зацепиной Надеждой Николаевной. Знание вышеуказанных языков подтверждаю.

Зацепина Н.Н. Л.

Российская Федерация

Город Москва.

Тридцать первого марта две тысячи двадцать первого года.

Я, Алехин Евгений Владимирович, нотариус города Москвы,
свидетельствую подлинность подписи переводчика

Зацепиной Надежды Николаевны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре за № 57/171-н/77-2021- 4-4551

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 рублей 00 копеек.



[Handwritten signature]

Е.В. Алехин



Пронумеровано, пронумеровано и скреплено печатью на 14 листах

[Handwritten signature]

Е.В. Алехин